

Poland-Warsaw: Engineering design services for the construction of civil engineering works

OJ S 204/2014 23/10/2014

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie Oddział Warszawa

Postal address: ul. Ksawerów 8

Town: Warszawa

Postal code: 02-656

Country: Poland

For the attention of: Renata Bejne, Samanta Skwarczyńska

E-mail: zp@wzmiuw.waw.pl

Telephone: +48 225662018

Fax: +48 225662012

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.wzmiuw.waw.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Other: Wojewódzka Samorządowa Jednostka Organizacyjna

I.3. Main activity

Other: Ochrona przeciwpowodziowa i melioracje wodne

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Aktualizacja dokumentacji projektowej na potrzeby inwestycji polegającej na przebudowie z elementami rozbudowy odcinka lewobrzeżnego wału przeciwpowodziowego rzeki Wisły w ramach zadania pn.: „Modernizacja wału przeciwpowodziowego na odcinku rzeki Wisły w km 525+000÷537+400 w gm. Łomianki”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: Łomianki Miasto, Łomianki Dolne, Kępa Kiełpińska, Kiełpin, Dziekanów Polski, Dziekanów Nowy, gm. Łomianki, pow. warszawski zachodni, woj. mazowieckie.

NUTS code PL12A Warszawski-zachodni

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4.**

Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie aktualizacji dokumentacji projektowej i jej komplementarne uzupełnienie na potrzeby inwestycji polegającej na przebudowie z elementami rozbudowy lewo brzeżnego odcinka wału przeciwpowodziowego rzeki Wisły w ramach zadania pn.: „Modernizacja wału przeciwpowodziowego na odcinku rzeki Wisły w km 525+000÷537+400 w gm. Łomianki”. Inwestycja ma na celu zwiększenie stopnia bezpieczeństwa powodziowego terenów chronionych poprzez dostosowanie parametrów całego odcinka lewobrzeżnego wału przeciwpowodziowego rzeki Wisły całkowitej długości 10,68km położonego na terenie gminy Łomianki w km 0+000 ÷ 10+680 do aktualnych wymogów technicznych i prawnych stawianych tego typu budowlom. Dokumentacja projektowa powinna być sporządzona zgodnie z aktami prawa warunkującymi jej prawidłowe ukończenie, wg stanu prawnego obowiązującego na dzień odbioru oraz przygotowana w sposób umożliwiający uzyskanie niezbędnych aktów administracyjnych warunkujących realizację zadania, w tym m.in. dostosowana do wymagań określonych w ustawie z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych (Dz.U.z 2010 r. Nr 143 poz. 963 ze zm.). Ww. odcinek budowli zabezpieczającej stanowi fragment obwałowania, którego całkowita długość wynosi 21,6 km. Budowę wału rozpoczęto w latach 30-tych, a następnie kontynuowano w latach 50 i 60-tych ubiegłego wieku. Obwałowanie rzeki Wisły chroni przed powodzią 28 miejscowości zamieszkałych przez ok. 30 000 osób i ich mienie (użytki rolne, zabudowania mieszkalne i gospodarcze). Planowana inwestycja znajduje się w granicach Warszawskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, a także graniczy z obszarem specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 – Dolina Środkowej Wisły –PLB 140004. W międzywale znajduje się rezerwat przyrody Ławice Kiełpińskie, a także tereny Kampinoskiego Parku Narodowego i jego otuliny w Dolinie Łomiankowskiej (na odcinku Buraków Dębina), Dolinie Kazuńskiej (na odcinku Dębina Kazuń Polski) i Dolinie Łasicy.

W dokumentacji należy uwzględnić:

- przebudowę (rozbudowę) wału przeciwpowodziowego na długości 10,68 km tak, aby spełniała warunki techniczne II klasy ważności budowli hydrotechnicznych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z 20 kwietnia 2007 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie (Dz. U. z 2007 r. Nr 86, poz. 579),
- budowę oraz przebudowę i w zależności od potrzeb rozbudowę ławy przy wałowej,
- budowę drogi eksploatacyjnej o nośności do 30 t na ławie przy wałowej na potrzeby utrzymaniowe, eksploatacyjne, monitoringowe i na potrzeby prowadzenia akcji przeciwpowodziowych podczas wezbrań powodziowych,
- budowę drogi eksploatacyjnej dla celów eksploatacyjnych i prowadzenia akcji przeciwpowodziowych na koronie odcinka wału przeciwpowodziowego objętego inwestycją z przystosowaniem podłoża i nawierzchni do obciążeń 5 ton,
- ewentualną przebudowę i budowę budowli komunikacyjnych wg potrzeb (przejazdy wałowe, zjazdy, mijanki, schody skarpowe z podjazdami dla pojazdów jednośladowych),
- ewentualny remont lub odbudowę śluzy wałowej w km 9+200 – w zależności od oceny jej aktualnego stanu technicznego,
- zabezpieczenie wału przed zwierzętami ryjącymi, a w szczególności w sąsiedztwie Jeziora Dziekanowskiego,
- podział zadania inwestycyjnego na 4 niezależne etapy realizacyjne, w sposób umożliwiający ubieganie się o jedno pozwolenie na realizację inwestycji i możliwość niezależnej realizacji każdego etapu,
- wskazanie usytuowania ekonomicznie nieodległych koncesjonowanych miejsc poboru niezbędnych rezerw ziemnych posiadających odpowiednie parametry (np. uziarnienie) do

wykonania przebudowy, rozbudowy wału przeciwpowodziowego wraz z określeniem jej ilości (kubatury możliwej do pozyskania),
— w przypadku transportu mas ziemnych po lokalnych drogach dokonać inwentaryzacji istniejących dróg w porozumieniu z ich administratorami oraz ująć w przedmiarach robót prace związane z ich odbudową i przewidzieć koszt ich naprawy w kosztorysie inwestorskim,
— drogi technologiczne dla transportu mas ziemnych niezbędnych do przebudowy i rozbudowy wału,
— plan komunikacyjny transportu mas ziemnych.
Do każdego z etapów należy opracować dokumentację w zakresie niezbędnym do późniejszej realizacji.

II.1.5. CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 427 232 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP 20 - PIR/W-PI-4104.268a.3/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 145-260906](#) of 31.7.2014

Section V: Award of contract

Lot title: Aktualizacja dokumentacji projektowej na potrzeby inwestycji polegającej na przebudowie z elementami rozbudowy odcinka lewobrzeżnego wału przeciwpowodziowego rzeki Wisły w ramach zadania pn.: „Modernizacja wału przeciwpowodziowego na odcinku rzeki Wisły w km 525+000÷537+400 w gm. Łomianki”.

V.1. Date of conclusion of the contract

14.10.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Lider Konsorcjum: KV Projekty Inżynieryjne i Architektoniczne Sp. z o.o., ul. Nowogrodzka 31, 00-515 Warszawa Partner Konsorcjum: KV Consultores de ingenieria proyectos y obras S.L., c/Claudio Coello 52-1 planta, 28001 Madrid, Hiszpania

Postal address: ul. Nowogrodzka 31

Town: Warszawa

Postal code: 00-515

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 203 200 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 427 232 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: Szczegółowy opis czynności odwoławczych, określenie terminów związanych z wnoszeniem tego środka ochrony prawnej został zawarty w dziale VI ustawy Pzp.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.

Date of dispatch of this notice

20.10.2014